

### Somerville Public Schools FIELD TRIP PERMISSION SLIP

Dat Jodi a: 9/22/17 Non Lekòl la Healey  
Grade 6 Pwograme yon Vwayaj. Nou mande w

Non nan klas  
pèmasyon pou pitit ou a patisipe nan Vwayaj sa-a.

Dat pou Vwayaj la 10/10, 1/18, 4/5 Metòd pou Vwayaje bus  
Lokasyon pou Vwayaj la Quarrybrook Lè Depa 10 am  
Manb Anplwaye Lekòl la ki Oganize Vwayaj la Ms Cloutier Lè Retou 2:30 pm \*

Cost \$9 per trip \* dependent on traffic  
**\*Tanpri asire w pitit ou a abiye apwopriyeman pou tanperati a.**

Pou bay give pèmasyon pou li ale nan vwayaj sa-a, tanpri konplete, siyen epi retounen pòsyon anba fòm sa-a bay non Pwofesè klas la): homeroom teachers vè (dat) ASAP

*(Kenbe mwatye pati nan tèt fòm nan pou enfòmasyon ou)*

*(Koupe sou liy pwentiye an epi retounen mwatye sa-a vè dat note anwo a.)*

Non Elèv la (Tanpri prente): \_\_\_\_\_  
(Siyati) (Premye Non)

Mwen, \_\_\_\_\_, paran/gadyen \_\_\_\_\_  
bay pèmasyon pou pitit gason/fi mwen ale nan vwayaj sa-a:

Dat(s) pou vwayaj la: \_\_\_\_\_ Lokasyon pou Vwayaj la: \_\_\_\_\_

Mwen konprann ke pitit gason/fi dwe swiv règ tout lekòl yo avèk regleman woutin lwa komite lekòl nou yo ouswa règ kondwit elèv lekòl la jan yo endike l. Mwen konprann tou pitit gason/fi dwe respekte pwosedi kominikasyon espesifik pwomnad la ke yap diskite ant elèv yo ak òganizatè pwomenad la avan pwomenad la.

WI, Mwen vle  oubyen NON, Mwen pa vle  bay Lekòl Piblik Somerville yo pèmasyon pou yo pran epi sèvi imaj pitit mwen an nan patisipasyon pwomenad sa-a, pou objektif legal epi nan nenpòt fòm oubyen mwayen (tankou jounal, entènèt, site sosyal medya Distrik I, etc.) pou pwomote aktivite lekòl yo.

Tanpri map mete okouran de bezwen medikal espesifik pitit mwen an ak lòt sa yo:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*Mwen degaje tout anplwaye ajk ajan Lekòl Piblik Somerville yo de responsabilite yo; epi, atribiye pwoteje youn ak lòt pou okenn reklamasyon dedomajman, jijman, oubyen depans relye a okenn swadizan domaj yo.*

Ou kapab jwen mwen nan nimewo telefòn sa-a pandan lè pwomenad la: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Siyati Paran/gadyen

Dat